

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
 FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas.
 EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.
 El pago será adelantado

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios de diferentes terceras planas, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 líneas sencillas.
 Esqueletos mortuorias, según muestrario.
 Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE. — Dos ediciones
 NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

Los nuevos impuestos

Más de lo que parece estaba preocupada Navarra en conocer la solución que se estimase más factible para terminar con el pleito que con todos los caracteres de un conflicto presentó el Sr. Navarrotreverter a las industrias eléctricas con los nuevos planes económicos que elevaban de un modo considerable los impuestos que sobre la misma gravitan.
 Y Navarra estaba preocupada con preocupación muy justificada, puesto que dentro de su territorio radican un gran número de fábricas destinadas a producir electricidad y conducir fluido a los diversos poblados, hasta el punto de que una de las provincias más adelantadas en este respecto, siendo en grandísimo número los pueblos que cuentan con las mejoras y comodidades que este adelanto proporciona, y claro está que sobre todo para muchas de estas empresas que justamente llegan a cumplir sus compromisos sin pérdida, el aumento en forma tan desconsiderada como la propuesta en su primitivo proyecto, por el Sr. Navarrotreverter, había de lesionar grandemente los intereses de estas empresas.
 Por ello creemos que la Diputación habida cuenta del gran interés que un problema de esta índole reporta a Navarra, debiera intentar un concierto económico especial con el Estado que permitiera dejar a salvo estos grandes intereses de las embestidas que en un plazo más o menos lejano ha de latitar contra los mismos el Estado, en su deseo de rellenar de cualquier modo las arcas del Tesoro.

De la Historia de Tafalla

Extracto del Primer Capítulo del libro que va a publicar el señor Giral.

El origen de Tafalla.—Desahucio a una leyenda.—Diversas fechas históricas.—Contradicciones.—Época más probable de la fundación de Tafalla.—Su primitivo nombre.

(Continuación)
 Desechando, pues, esto ya que así se desprende por su misma naturaleza de las Historias de Mártires, Larrea, Madrazo y así podemos asegurar del eminente historiador navarro el insigne P. Moret, hasta la derrota de su Ramira de Aragón, no citan a Tafalla para nada, pero sin embargo dice el citado P. Moret en sus «Congresiones apologeticas» que Tafalla fue fundador de los Tubelos que ahora son Iberos, lo que quiere decir fue de los primeros pobladores de España.
 Esto es lo más importante de cuanto a Tafalla (no a Tafalla) habla el P. Moret, pero nunca lo menciona que pudo ser fundador nuestro.

En cambio el que con más ardoroso entusiasmo sostiene que a nuestra ciudad fundó Tubal es el P. Joaquín de la Santísima Trinidad, escritor religioso que en 1766 escribió su «Historia de Tafalla», en la cual después de asegurar que la fundó Tubal, agrega que en ella está enterrado el cuerpo de su madre Noéa, mujer de Tafet e hija por lo tanto de Noé. ¿Dónde se confirma y consta este hecho?
 De ser cierto todo esto, que como veremos es solo una fantasía, Tafalla tendría hoy 4032 años, porque resultaría entonces que su fundación fue a tuvo lugar en el año 2121 antes de J. C.; otros por el contrario, dicen que se fundó en el año 1840 de la creación del mundo ó sea 2164 años de J. C., que como se ven las fechas coinciden salvo una diferencia de 43 años, de donde se deduce basándonos en las primeras de las indicadas fechas y según apuntes manuscritos hallados procedentes del siglo, que 50 años antes de J. C. los romanos edificaron el castillo (guerra de el siglo XVI por orden del cardenal Cisneros, el 713 de nuestra era lo ocuparon los moros y el 839 la recuperó García Gimeno, ¿Es esto cierto?)

En ninguna de las muchas historias que hemos consultado y archivos que hemos revisado hemos visto nada que guarde relación con estas fechas, pero sí en papeles sueltos y de desconocidos autores.
 De ser cierto que a Tafalla fundó Tubal, para buscar su origen nos habíamos de trasladar a la época del diluvio universal y hablando de esto y de Noé dice la

Historia Sagrada y hace especial mención de tres de los hijos de Noé, los cuales eran Sém, Cam y Jafet, aún cuando se sabe tuvo algunos más, ¿cuántos, pues, pudo llegar la descendencia de los mismos hasta la fecha de Tubal? Ciertamente no es comprensible creer que teniendo por razón natural el mundo tan escaso número de habitantes y dividiéndose estos en tres ramas, trataran ya entonces de poblar naciones aisladas y desconocidas como España, máxime cuando se crecía de medios de comunicación, y si para llegar a España tan poca gente como la que podía reunir Tubal y precisamente a fundar Tafalla, cuando nuestra ciudad se hallaba en el extremo opuesto de la península si se tiene en cuenta llegaron por el estrecho de Gibraltar.

Además, ya hemos dicho que Tafalla hasta el siglo XI no aparece en la Historia y esto prueba sencillamente que no existía.
 Otra cosa prueba cuanto queremos demostrar y es que D. Carlos I Rey de Navarra en 1255 cuando confirmaba los Fueros que a Tafalla concedió Sancho el Sabio, hacía notar que «el Rey D. Sancho edificó esta villa y no dió estos Fueros y estas consuetudes y los otros Reyes que le siguieron los mantuvieron.»

De ser cierto esto resulta que el fundador de Tafalla fue Sancho el Sabio y en este caso nuestra ciudad sería fundada en el año 1157, pero esto no puede ser y en ello hay un error y una gran contradicción porque Tafalla tuvo ya un hecho glorioso para su Historia con la derrota de D. Ramiro de Aragón en el segundo tercio del siglo XI, de lo cual podemos sacar en consecuencia que si hay contradicciones en esta fecha y errores graves como no haberles en la época de Tubal?

Hablando del origen de los pueblos dice el culto escritor catalán don Pedro Bró en su Historia de España que, señalar el origen de estos con la verdadera exactitud que debe hacerse, equivale a la pretensión de fijar las gotas que tiene una porción de mar y los ríos que de proceden.

Esto nos basta y nos puede dar a entender lo ridículo que es creer, suponer ó apreciar que Tubal fundara a Tafalla.

Igual que Baró opinamos y más, que la Historia de España no precisa con toda exactitud sus primeros pobladores; se suponen fueron los iberos, luego los celtas y después los fenicios; la fecha de los primeros no se conoce a punto fijo; la de los fenicios se cree fué 1450 á 1500 años antes de J. C. y cómo se puede señalar y conocer lo que sucedió 2121 años antes de la Era Cristiana ó sea 671 años anterior a los mismos fenicios si cuando la fecha de éstos que es más posterior aparece ya borrosos?

Buena institución

El establecimiento en Pamplona de una Comunidad de MM. Oblatas del Santísimo Redentor, viene a llenar una necesidad sentida, por cuanto que de ese modo la sección benéfica que viene realizando la Junta local del Real Patronato para la redención de la Trata de Blancas, tendrá en tal institución un necesario complemento.
 Nosotros celebramos infinito que los trabajos que ya de antiguo vienen haciendo para conseguir el emplazamiento en Pamplona de una institución de ese género, hayan dado el resultado deseado.

Correspondencias extranjeras

(Servicio exclusivo de EL ECO DE NAVARRA.)

BERLIN

La mujer alemana, sus derechos y la acción del gobierno sobre ella.—Campaña de persecución contra la pornografía.—Cuestión que se agita nuevamente.

Ya digimos en una de nuestras anteriores correspondencias que todas las trazas son de que Alemania se ha decidido por medio de su representación gubernamental a meter en cintura a la mujer, concediéndole al mismo tiempo determinados derechos de los que no disfrutaba en otros países.
 Y este deseo se manifiesta en diversas disposiciones ministeriales con este respecto relacionadas y lanzadas últimamente, de algunas de las que hemos tenido ocasión de ocuparnos ya, y en una serie de instrucciones que se han dado a los profesores que desempeñan clases de alumnas.

Precisamente de la exigencia del cumplimiento de algunas de estas disposiciones emana el barullo que han armado hasta un centenar de alumnas só pretexto de



QUINTO ANIVERSARIO
 EL SEÑOR
D. Joaquín García y Echarri
 FALLECIÓ EL DÍA 20 DE SEPTIEMBRE DE 1907
R. I. P.
 Su viuda, hermana política, primos, sobrinos y demás familia
 Ruegan a sus amigos se sirvan encomendarle en sus oraciones.
 Todas las misas que se celebren mañana viernes, 20 del corriente, en la Santa Iglesia Catedral, cinco parroquias de esta capital y conventos de Carmelitas, Redentoristas, Corazonistas y Capuchinos, serán aplicadas por el alma del finado.
 Pamplona 19 de Septiembre de 1912.
 Hay concedidas indulgencias por varios Prelados en la forma acostumbrada.

que el profesor los exigía que fuesen sin corsé y sin peinados coquetos.
 Se pretende que la mujer alemana se deje de vanidades y mixtificaciones, y para ello, para que sea una mujer juiciosa se la educa así desde la niñez.

El gobierno ha remitido una nueva circular a los agentes de su autoridad para que persigan con la mayor severidad la pornografía.

La pornografía va tomando en Alemania grandes vuelos, en especial en aquellos centros poco populosos, lo cual inquieta mucho más por lo mismo que estos centros habían sido hasta el presente verdaderamente inexiguables a todo intento de inmoralidad.
 La acción de los agentes de la autoridad se ve en estos casos admirablemente secundada por los tribunales de justicia que imponen las penas más severas a los traficantes en libros y estampas inmóviles.

La cuestión de la Alsacia y la Lorena se va agravando por momentos, pues los alacianos principalmente viven en perpetua agitación hasta el punto de que el gobierno y las autoridades van teniendo muy fundadamente que con motivo de la gran maniobra militar que este año han de celebrarse en Alsacia con la concurrencia personal del Emperador, ocurra algún incidente desagradable.
 Y lo malo del caso es que la cuestión, conforme pasa el tiempo, va tomando mayor relieve, tanto la acción de la voz pública como la razón en ambas partes y la solución no puede hallarse mientras persista esta anomalía.

Buena idea

En el programa de constitución de la Juventud Integrada de esta capital si se hacía constar que se contaba con un gimnasio para que los jóvenes afiliados en dicha entidad se dedicasen a ejercicios físicos tan necesarios para vigorizar la raza.
 También se hablaba de la organización de giras y excursiones por la provincia, y como precisamente nosotros hemos abogado con reiteración por que se estimulase entre los jóvenes estas actividades, a fin de que se estrechen más y más los lazos de cordialidad entre todos los pueblos de la provincia, y se conociesen más las bellezas que esta encierra, no podemos menos de congratarnos por el aplauso a los organizadores de la Juventud Integrada de Pamplona por su buena idea, que deseamos lleven a feliz desarrollo y ejecución.

Información postal

De Lodosa
 La festividad de Nuestra Señora la Virgen de las Angustias, en la que los lodosanos tenemos puesta todas las esperanzas, ha terminado sin toda alguna discordante, reinando la alegría en los semblantes de los mismos, por ser la fiesta simpática y popular por excelencia de los hijos de Lodosa.
 Las funciones religiosas consistentes en Viperas, Salve, Misas y Procesión con la Virgen idolatrada, han resultado de solemnísimas, interpretándose magistralmente comp siciones del señor Aizorritz, orga

que me cansé ni me fatigó. Hay lucha; yo triunfaré... no importa por qué medio; pero me llegaré mi vez y apiastaré a mis enemigos.
 «Para conseguir este objeto, el medio más seguro es demostrar vuestra inocencia, puesto que alejada la responsabilidad de vuestas cabezas, ha de recer fatalmente sobre otras, que yo me encargo de ellas.
 «Por eso me he echado en busca vuestra y en la del marqués, sin tener hasta hoy la suerte de poderlo realizar. ¡No importa. La partida es muy bonita todavía... ¡Comprendéis ahora por qué vengo hasta vos?»
 Este pequeño discurso fué pronunciado con voz segura y enérgica, perfectamente tranquila y con tal acento de sencillez que hacía evidente la verdad de sus palabras.
 Bonchemin le había escuchado con profunda atención.
 Cuando Jacquet hubo terminado, su oyeinte le miró de una manera fija y clara, cuya expresión, no pasó desapercibida para el antiguo agente de Lenoir.
 «Vos no creéis todavía en mí—dijo sin aparentar la menor molestia.—Tan to mejor. Esto me prueba que vos fuere en realidad. ¡Vamos á ver! ¿Qué necesitáis? Que os nombre vuestros enemigos comunes. Son numerosos; yo tres sobre todo son los principales. El

nista de la parroquia, y la gran misa en su benol del maestro Gorriti.
 El sermón, que fué pronunciado por don Antonio García de Galdano, párroco de San Juan Bautista de Pamplona, entusiasmado y amante de esta villa y su Virgen idolatrada por sus exelgrees, resultó como suyo, sublime y grandioso; y pequeñas, con ser grandes, las naves del templo, para contener a los que se aglomeraron a oír la utilizada palabra de su inolvidable expárroco, a quien felicitaron cordialmente.
 La colección de fuegos artificiales que-mada en la noche del domingo, preparada por el pirotécnico D. Manuel Oroquieta fué vistosísima y apañada por la concurrencia.
 La novillada resultó sin consecuencia alguna, siendo aplaudida la cuadrilla encargada de la lidia y muerte de un cornepeto.
 La banda municipal, haciendo las delicias del vecindario, y sus repetidas jotas fueron bailadas hasta las doce y media de la noche por jóvenes y ancianos, quienes en la festividad que se celebraba, se rigieron echen su cuarto á espaldas.
 El corresponsal.
 Lodosa 17 Septiembre de 1912.

El Castillo de Olite

Volvemos a insistir
 Si, volvemos a insistir en la necesidad extrema y manifiesta de que la Comisión Provincial de Monumentos, las Autoridades, Corporaciones y cuantas entidades de p r fin representen la opinión pública, se ocupen con urgencia y detención a la vez, del Castillo de Olite, para evitar que su desmoronamiento sea total y quede convertido en ruinas de miseria lo que fué regio albergo de nuestros Monarcas, uno de los que más debieran venerar los navarros.
 Evitese, si, cuanto antes, ese borrón de ignominia para la provincia, y ese por lo visto las circunstancias no son las más propicias para pensar en su restauración que hoy es imposible, háganse los trabajos precisos para impedir su derrumbe lo que todavía se mantiene en pie.

Cosmopolitas

LA JUSTICIA EN LAS AVES
 Los pájaros tienen, como los hombres, tribunales para juzgar y castigar a los culpables, si hemos de creer a un sabio ornitólogo inglés que ha estudiado á fondo sus costumbres.
 Entre las observaciones del sabio hay una que no puede ser más curiosa.
 Cierta día, cruzando los campos, oyó mucho ruido en los árboles habitados por las cornejas. Habió allí unos 30 de estos pájaros, que parecían cubrir de injurias á una de sus semejantes. La desdichada, en el centro del círculo, se encrespaba ante la multitud en actitud de réplica orgullosa.
 Pero al cabo de algún tiempo la se saba se turbó completamente, casi no hablaba é inclinábase ya como pidiendo perdón. Apesar de todo, fué electuada en el acto y se dispersó las asambleas.
 Otra vez se reemplazó con huevos de gallina los que una cigülla tenía en su nido. Al llegar el macho y ver salir á los dos pollos del cascarón, su asombro fué enorme. Dirigidos á buscar algunos amigos y juntos celebraron un conciliabulo. Obligada la madre á comparacer, fué electuada á picotazos sin perder momento.

primero es uno de mis antiguos colegas, que se llama Pick, siendo hoy uno de los más activos agentes del Comité de Salud Pública de París, por la protección de Fouquier Tivillie; otro que estuvo á mis órdenes y que hoy me cortaría la cabeza más á gusto si me descubriera. El otro es el antes conde de Sommes...
 «¡El conde de Sommes!—Interrumpió Bonchemin.—El único que nos perteneció fiel. Un amigo cariñoso.
 Jacquet sibó burlesco.
 «Extraños, pues, de que se hayan equivocado en mi contra vosotros—dijo—cuando vosotros mismos os habéis equivocado en bien respecto al conde de Sommes. El antes conde de Sommes es hoy el ciudadano Tallo Sommes, uno de los más fervientes discípulos de Robespierre y uno de los más fervientes proveedores del patíbulo.
 Bonchemin hizo un gesto de desagrado.
 «Dad gracias á Dios de que no está en Brest—siguió diciendo Jacquet—porque si estuviera no tendrías antes de ocho días la cabeza sobre los hombros.
 Bonchemin bajó la frente cargada de nubes.
 «El tercero—prosiguió Jacquet—el más poderoso, el más terrible, es un hombre que la policía no ha podido descubrir su verdadero nombre; verda-

No es justo

No se puede atribuir á la comisión de Fomento de nuestro municipio desvío por el arbolado sin incurrir en una injusticia, pues en el poco tiempo que lleva funcionando ha rechazado diversa demandas, en las que con distintos pretextos se solicitaba la corta de no reducido número de árboles.
 La comisión de Fomento tiene bien probado su entusiasmo por el arbolado, y si en alguna ocasión se ha visto en la precisa ó de ordenar la desaparición de algunos árboles, ha sido por exigirlo así una necesidad general de carácter imperioso.
 Nosotras que tenemos fe ciega en la bondad de la labor que la comisión de Fomento ha de desarrollar en este y otros órdenes de su incumbencia, tenemos sumo gusto en hacerla justicia y deseamos tener que hacerla siempre en alabanzas.

Navarra hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA
 del 19 de Septiembre de 1882.
 En el artículo de fondo de hoy se aboga con entusiasmo porque la Excelentísima Diputación estudie los medios para crear en Navarra el cuerpo de Guardia rural, que según de la misión de la Guardia civil y haga sus veces en los puntos donde no exista puesto de la benemerita.
 «El temporal de lluvias es tan alarmante en la ribera, que el Ebro ha crecido un metro en jurisdicción de Tudela
 «Se encuentra enfermo de gravedad nuestro amigo don Simón Santesteban.
 «Ha sido destinado á Mahón el capitán del Regimiento de caballería de Lusitania de esta guarnición don Cándido Sanchez.
 «En Reus ha fallecido el señor padre del médico mayor del Hospital Militar de esta plaza don José Cayá.
 «El tiempo se ha afirmado desde hace unos días en lluvias y frios prematuros.

Vaquería modelo

El establecimiento que el señor Arcechea tiene emplazado en las cercanías de la estación por su limpieza y buena disposición merece lo calificamos de modelo, pues realmente en el mismo se da un buen ejemplo de perfección.
 Siempre hemos luchado nosotros en favor de que los establos se hiciesen en las mejores condiciones posibles de higiene y por ello tenemos que enagrar nuestro aplauso al señor Arcechea, por cuanto que ha logrado implantar una novedad que se iba haciendo ya de todo punto necesaria.
 Las autoridades deben tomar buena nota de esto para obligar á todos á colorar sus establecimientos de este género en las condiciones debidas.

Los festejos de la Asociación de la Prensa

El solo anuncio de los festejos que para los días 28 y 29 prepara la Asociación de la Prensa de Pamplona, ha merecido un excelente acogida, como puede colegirse del hecho de que ya se han comenzado á recibir en la Directiva encargos de localidades para los tres espectáculos.
 En el entretanto continúan los organizadores activamente sus gestiones para que las fiestas resulten con la brillantez que es de desear.
 El formidable luchador Javier Ochoa escribe desde Barcelona manifestando que terminado que sea el torneo que actualmente se disputa en la ciudad condal, se trasladará á Pamplona, acompañado de Beson y Roobar.
 La expectación por ver á Ochoa es enorme, sobre todo en la Barranca, de donde se trasladará á Pamplona muchos enteros.
 Los turiferos también han acogido con gusto la combinación de toros y toreros.
 No es para menos, pues el ganado de Zaidueda, base de toda la fiesta ha de responder seguramente á sus tradiciones, y habiendo materia prima, existiendo el primer factor, que en estos menesteres es el toro bravo y de casta, Fuentes y Añe demostrarán, como repetidamente lo vie-

nen haciendo en las principales plazas de España, que no en vano aspiran á la alta investidura de doctores en «aromauquia».
 El coste de ambos festejos, como se deduce de la calidad de los elementos que los integran, es de consideración, y no obstante podemos asegurar que el precio de los billetes ha de ser tal, que todo el mundo pueda satisfacer complacidamente su curiosidad.
 La sorpresa de que hemos venido hablando los días pasados no es otra sino la de que si el Excmo. Ayuntamiento, á quien se ha dirigido ya la oportuna instancia, nos ayuda en la colocación de los vallados, se hará en la mañana del 29 el encierro de los toros en la misma forma que por San Fermín.
 Para ello ha contratado la Asociación el servicio de cabestros y embolados necesarios.
 Y basta para hoy.

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL
 Sumarios
 Estella.—Por robo y asesinato sin procesado; por esta, contra P. O. M.
 Aoiz.—Por muerte casual, sin procesado.
 Señalamientos
 Estella.—Vista ante de la Sala de lo criminal del incidente de apelación promovido contra un auto del juez denegatorio del procesamiento de don N. L. en causa por injurias. Sr. Fiscal. Abogado señor Aranzadi. Procurador señor García Peña.

GACETILLAS

Hoy á las once de la mañana se celebrarán en la parroquia de San Nicolás los funerales en a fregio del alma del distinguido y respetable caballero don Luis Echeverría y Peraita.
 También podrán aplicarse en sufragio de su alma todas las misas que se celebren en la citada parroquia y en las iglesias de los PP. Capuchinos, Corazonistas y Carmelitas.
 Seguramente que el fúnebre acto de hoy se verá muy concurrido.
 Terminada la licencia que le fué concedida, ha vuelto á posesionarse de su cargo el juez de primera instancia de Tafalla don Domingo de Guzmán Lacelle.
 Hoy, á las doce, y con el ceremonial acostumbrado, se posesionará de su cargo el nuevo presidente de Sala de esta Audiencia Territorial don Adón Vicente Gálvez, quien ayer llegó á Pamplona.
 Sea bienvenido y le deseamos muchas felicidades entre nosotros.
 En la cárcel de esta ciudad han ingresado Felipa Gastón y Gregorio A. ellano y ha sido puesto en libertad Gregorio Vergara Lasa.

Ayar por la mañana tuvo un fatal desenlace la grave enfermedad que venía padeciendo el respetable escribano de actuaciones de este Juzgado de primera instancia é instrucción don Marcelino Ruiz de Luna.
 Era el finado una de esas personas tozo bondad, que se criaba desde el primer momento las simpatías de los que le trataban, quejaban en su persona un decado de caballerosidad y buenas cualidades.
 Funcionario competente y esclavo de su deber, no tenía ya para sí otros afectos íntimos que los de su familia.
 Su muerte ha sido generalmente sentida, como may bien pudo demostrarse ayer al conducir su cadáver al cementerio, seguido de numeroso cortejo de amigos.
 Descansa en paz el alma del bondadoso don Marcelino Ruiz de Luna y reciba toda su desconsolada familia la expresión de nuestro sentido pésame.
 En el «Boletín Eclesiástico» de ayer, publica el Prelado de la diócesis una circular excitando á los fieles á consagrar el mes de Octubre al Santo Rosario, á cuyo efecto autoriza la exposición del Santísimo Sacramento y concede á los devotos 50 días de indulgencias.
 Según disposición del Prelado de la diócesis, en el próximo mes d:

Bonchemin señaló con un ademán una silla.
 «Santos, señor Jacquet—dijo—por que tenemos que hablar.
 «¡Ah!—dijo el ex-agente de la policía con manifiesta alegría.—¿Tenéis por fin, confianza en mí?
 Bonchemin contestó con un movimiento de cabeza afirmativo.
 «Entonces—añadió Jacquet adelantándose—voy ahora mismo á recomendar vuestra confianza: ¡las señoritas de Nierres viven todavía!
 Bonchemin dió un grito penetrante cogiendo las manos de su interlocutor.
 A pesar de su inalterable impassibilidad, Jacquet pareció conmoverse con la mudé eloquencia que se encerraba en el ademán de su interlocutor.
 «Este miró á Jacquet con los ojos humedecidos por las lágrimas, siendo evidente que su emoción era tan intensa que no le permitía pronunciar una palabra.
 «La señorita Blanca y su hermana la señorita Leonor existen—siguió diciendo Jacquet.—Han podido escapar de la tormenta revolucionaria. Las he visto hará unos dos meses apenas, cerca de Nantes; he sabido después que habían sido recogidas por el ejército vandeano en medio del cual se encuentran todavía, supongo yo, porque desde entonces no las he vuelto á ver.
 Bonchemin respiró ruidosamente, de-

10-9-1912.

Los dos tenientes

«¿Qué decía?—murmuró con trémula voz.
 «Digo—repitió Jacquet—que desde hace ocho años, tengo las pruebas de vuestra completa inocencia, señor vizconde, así como de la de vuestro amigo el marqués de Herbols; pruebas morales é irrefragables, y que en justicia no serían bastantes para convencer á los jueces; pero estas pruebas morales deben conducirme, por un sendero que yo conozco, para tenerlas materiales é irrefragables.
 «No me comprendéis?... Voy á explicarme claramente. En este momento tengo una tarea que cumplir, la de convenceros de que no soy un falso amigo, ni un agente pagado por el Comité de Salud Pública, encargado de coger á uno de antes, como se les llama.
 «Me preguntáis por qué os busco desde hace ocho años, teniendo razón en extrañaros de que yo consagre mi tiempo á un asunto que no me concierne, porque no conociendo personalmen-

Servicio telefónico y telegráfico

Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

Octubre se adjudicaron los legados procedentes de la Obra Pia fundada por el Obispo que fué de este diócesis señor Ruiz-Cabal con destino á dotación de doncellas pobres, que este año corresponde al Arzobispado de la Rivera.

Las instancias podrán presentarse hasta el 30 del actual.

La señora doña Ramona Pagola, recientemente fallecida en Estella, ha hecho donación de la suma de 12.500 pesetas á la Casa-Maternidad provincial y de igual respetable cantidad, en favor del Hospital de Navarra.

Así lo ha hecho saber á la Excm. Diputación, por encargo de la donante, el conocido y acreditado abogado estellés don Enrique O. Ho.

El caritativo proceder de doña Ramona Pagola es digno del mayor encomio, y así nos complacemos nosotros en reconocerlo y proclamarlo.

Hoy es último día de las fiestas de Huarte, que con tanta animación y extraordinaria afluencia de pamploneses, vienen celebrándose desde el lunes.

El tráfico del mercado de cerda estará hoy seguramente en todo su apogeo.

La Cámara Patronal de Industria y comercio de Logroño ha presentado una instancia en el Gobierno civil, manifestando, que por las regiones que atraviesa y con pequeñas modificaciones que pueden hacerse, es aceptable, con preferencia, el proyecto del ferrocarril Logroño-Estella-Pamplona, presentado por el señor de Legerburu.

Ha sido nombrado médico titular de Uzué y Oloriz el distinguido joven donostiarra don Juan Pens.

Sea enhorabuena.

Según vemos en un colega, en su sección taurina, el aplaudido matador de toros cordobés Manuel Rodríguez (Muroleto) contraerá matrimonio, el próximo mes, con la viuda de Rafael Molina (Lagaritijo), por cuya razón el citado diestro no se ha contratado para la próxima temporada en Méjico.

Ayer fué enviado á Madrid, como último día del plazo señalado al efecto, el expediente con el proyecto del ferrocarril estratégico de Sádava á Songüesa, del que es autor el ingeniero señor Marqués de Morelles y peticionario don Nicolás Escoriza.

De nuevo ha recaído gravemente en la larga enfermedad que viene padeciendo, la distinguida esposa del exiputado provincial don Máximo González, á la que se le han administrado los Santos Sacramentos.

Celebraremos su inmediato restablecimiento.

En Lacunza contrajeron anteaer matrimonio en la conocida comerciante de aquella villa don Venancio Rosquin y la bella señorita Nicolasa Egarza.

Los recién casados, á quienes deseamos una interminable luna de miel, salieron para San Sebastián y otras poblaciones.

Al ilustrado y digno director de la estación enológica de Haro, nuestro distinguido amigo don Victor C. Manso de Zúñiga, le ha sido concedida por el ministro de Fomento la Gran Cruz del Mérito Agrícola.

Felicitemos cordialmente al agraciado por la honrosa distinción de que ha sido objeto.

P. Ochotorena

Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oídos.

Consulta de diez á una y de cuatro á seis. Gratuita para pobres de nueve á diez.

CALLE MAYOR, 92, 3.º mtjs -32

Ayer dió á luz felizmente una hermosa niña la distinguida señora doña Teresa Artega, esposa de nuestro querido amigo el ilustrado capitán de infantería don Fernando Saldaña.

Tanto la madre como la recién nacida se hallan en perfecto estado de salud.

Reciban los venturosos padres nuestra cordial enhorabuena.

En Mendavia ha dado á luz un hermoso niño la esposa de nuestro amigo don Pio Romero.

Felicitemos á los padres del nuevo vestago.

En el mercado de cereales celebrado anteaer en Logroño se vendió el trigo á 24 y 25.25 pesetas los 100 kilos, la cebada á 22 y 23.45, y la avena á 20 y 20.50.

Adoración Nocturna.—En la noche de hoy á mañana le corresponde hacer la vigilia al turno 19 titulado San José, en sufragio del honorario don Luis Echeverría (q. e. p. d.)

Ayer disfrutamos de un hermoso día, muy soleado y hasta cálido, como no lo ha sido ningún otro de Agosto.

Al atardecer se nubarró el cielo, formando una tormenta que al fin, después de las diez de la noche se desahizó en truenos lejanos y alguna que otra borrasca.

El diestro Bombita, cuya cooperación en las corridas de feria de Valladolid se daba por segura, ha comunicado oficialmente á la empresa la imposibilidad absoluta en que se halla de actuar para aquella fecha.

Los organizadores de las corridas se han apresurado á contra á Vicente Pastor, que con Fuentes y Gaona compondrá el cartel de la capital castellana.

Agradecemos muy de veras el amable ofrecimiento que, con motivo de haber tomado posesión de su nuevo cargo de Rector de las Escuelas Pías de Tafalla, nos dirige el R. P. Juan Ramón Sanmartín, á quien recíprocamente nos complacemos en ofrecer nuestros servicios.

La Orquesta Sinfónica Madrileña que dirige el maestro Arbós, dará en Zaragoza, con motivo de las fiestas del Pilar, dos conciertos magnos los días 17 y 18 de Octubre.

En el Gobierno civil se ha presentado una instancia por don Ramón Elósegui, como presidente del Consejo

de Administración de la Compañía Eléctrica de San Sebastián, que solicita autorización para la construcción de una presa de contraembalse en la regata Arano.

Esta presa se sitúa á la distancia de 108 metros del desagüe de la casa de máquinas del arrovechamiento de la regata que se está construyendo.

Ayer se aseguraba que el Rey había pasado por la mañana por esta ciudad con dirección al túnel de Cañfranc.

Procuramos adquirir noticias sobre la certeza del paso del Rey por Pamplona y en cuantas partes preguntamos obtuvimos contestación negativa.

Lo que sí parece cierto es que el Rey pasó por las inmediaciones de la población sobre las diez y cuarto de la mañana, toda vez que por el camino de la estación, Vuelta del Castillo y carretera de Francia había distribuidas varias parejas de la guardia civil.

Por lo demás, ni las autoridades salieron al paso del automóvil del Rey.

Dicen de Logroño, que, debido á las gestiones practicadas por la comisión, la Compañía de ferrocarriles del Norte ha concedido billetes de ida y vuelta á precios reducidísimos desde las Estaciones de Zaragoza, Pamplona, Tudela, Tafalla, Vitoria, San Sebastián, Hendaya, Irún, Burgos y Bilbao, para concurrir á las fiestas de dicha ciudad.

Tal concesión se ha hecho este año por primera vez, pues en los anteriores sólo se concedían billetes reducidos desde las estaciones que atraviesa la línea de Castejón á Miranda.

Al distinguido joven médico tudelano don Vicente Carifena Jimenez, le ha sido concedida el Real Orden la Cruz de primera clase del Mérito Militar por haber obtenido el número 1 en todas las asignaturas, sin excepción, que ha cursado en dicha Academia.

Reciba el señor Carifena nuestra afectuosa enhorabuena.

Según nuestras noticias, son ya varias las instancias elevadas á la Excm. Diputación solicitando el cargo de director del Laboratorio químico provincial, cargo recientemente creado y anunciado por la Corporación provincial.

En el Instituto se celebrarán mañana á las nueve de la mañana y á las tres de la tarde los exámenes de Geografía General y de Europa, correspondientes al Bachillerato, y los de Religión é Historia Sagrada correspondientes al Magisterio.

DOLOR DE CABEZA, jaqueca, se calman con Valerolona Monreal, más eficaz que la antipirina é inofensiva.

De venta, Marquina, Negrillos, Aguinaga y demás farmacias.

Una y tres pesetas caja. 25-23

La Excm. Diputación ha recibido un atento oficio del ministro de la Gobernación, invitándole á que designe de su seno un diputado, que en representación de la provincia asista á las fiestas con que en Cádiz se ha de conmemorar durante el próximo Octubre, el Centenario de las Cortes de 1812.

La Corporación provincial se reunirá una de estas días, para resolver distintos asuntos, y entonces decidirá también sobre la invitación de Barroso.

EL VINO ONA, agradabilísimo al tomar, está probado que siempre hace bien. Sus efectos, fortificantes y aperitivos, son inmediatos.

Ayer á primera hora de la noche llegaron á Pamplona noticias de un incendio que se estaba desarrollando en Burguete.

Como sucede muchas veces en casos de sucesos análogos, las primeras noticias eran alarmantes, haciendo temer que ayer fuese un día de luto para la citada villa y de general sentimiento para toda la provincia.

Nuestro querido amigo don José Martínez, dignísimo administrador de la sociedad Electra-Pamplona, es quien recibió esas noticias y tuvo la atención, que le agradecemos mucho, de comunicárnoslas.

Nos dijo que, según le había comunicado por el teléfono particular de dicha sociedad el guarda de la misma en Espinal, se había iniciado en Burguete un incendio que alcanzaba á tres casas, y que el guarda de la propia Electra-Pamplona en Valcarlos le había participado que en Burguete se estaban quemando varias cas s amenazando el fuego propagarse á otras.

Estas noticias y el hecho de no responder el guarda de la sociedad en Burguete hacían sospechar que su casa fuese una de las incendiadas.

Los citados dependientes snadieron que al propio tiempo estaba descargando en aquella comarca una gran tormenta.

Aguardamos hasta hora avanzada de la noche, para ver si llegaban nuevas noticias, y en el gobierno civil no se había recibido ninguna; pero nuestro citado amigo señor Martínez nos manifestó las que él tenía.

Según ellas, el incendio fué producido por una chispa eléctrica, que prendió fuego en la cubierta de tabilla de una casa vieja, de la cual se transmitió el voraz elemento á otras tres de nueva construcción; pero afortunadamente los esfuerzos del vecindario y el agua que arrojaba la tormenta, sofocaron el siniestro, sin que pasara á otras casas ni destruyera por completo las citadas.

Lo celebramos, y más todavía el que, según parece, no ocurrieran desgracias personales.

Los dos partidos jugados ayer tarde en el Euzkai-Jai resultaron moviditos, pues en ambos la odietra tuvo á bien pregonar crecidos momos por cada lado.

En el primero, después de grandes oscilaciones y de varias igualadas, la última á ocho juegos, vencieron los rojos, que eran Echaniz y Roman á Fernández y Azcoitia.

El segundo entre Yanguas y Manteola contra Campos y Oyarzábal tam-

bién fué á beneficio de los chipas y ganaron los primeros.

Nuestro estimado y diligente corresponsal de Arellano, en carta de fecha 17 y que no podemos insertar por falta de espacio en este número, nos comunica detallada noticia de un incendio ocurrido en aquella villa el día 16 por la noche.

Parece que fué casual y se inició en la casa de doña Rosa Artega, propagándose á la de don Matías Busto, de la que se creyó iba á transmitirse á otras, abriendo á todo un barrio, por el incremento que rápidamente tomaba, favorecido por fuerte viento Norte.

Pero el vecindario, con todas sus autoridades á la cabeza, trabajó con esfuerzo, denuedo y acierto tales, que logró sofocar el siniestro á las dos horas de iniciado, sin que destruyera más que la parte baja de la casa en que comenzó, y parte de la contigua también antes citada.

Nuestro corresponsal elogia la acertada dirección de las autoridades y el arrojo de los vecinos, á lo cual se debe la reducción de los efectos del incendio á proporciones mucho menores que las que se temían.

Anoche regresó á esta ciudad la magnífica peregrinación que el domingo á la tarde partió para Lourdes.

A pesar de que el estado atmosférico era amenazador de tormenta, muchísimas personas de todas las clases sociales acudieron á recibir á los peregrinos en la estación del ferrocarril del Norte, y en la Taconera había un gentío con el mismo objeto.

El recibimiento que tuvieron los peregrinos fué tan afectuoso y entusiasta como la despedida que se les hizo el domingo.

Luego de llegar los que vinieron en el segundo tren, se celebró en la parroquia de San Lorenzo un breve acto de acción de gracias.

La iglesia estaba llena de fieles, y á ellos se asociaban en espíritu los muchos centenares de personas que permanecían agrupadas en las inmediaciones.

Se cantó con entusiasmo y devoción el himno, la Salve y varias plegarias á la Virgen de Lourdes, y el infatigable Prelado de la diócesis dirigió al espíritu concurso una elocuente plática alusiva á la peregrinación, felizmente realizada.

Los actos realizados por la misma en Lourdes han sido grandiosos, y los peregrinos han regresado llenos de gozo.

Respecto de algunos de los peregrinos enfermos corrieron voces satisfactorias, de las cuales no queremos hacer eco hasta ver si se confirman.

Damos la bienvenida á los devotos de la Santísima Virgen y felicitamos á los organizadores de la Peregrinación por su nuevo éxito.

Comunican de Lónguida que en la tarde del pasado domingo se declaró un incendio en un terreno de bojera y chaparral de encino que existe en el término de «El Pacos», jurisdicción de Erdozain.

El fuego quemó como unas 150 robadas, causando daños de alguna consideración.

Se ignora el origen del siniestro, para averiguar el cual, el Juzgado de Aoz instruye diligencias.

Urberuaga de Ubilla, Marquina (Vizcaya)—Aguas azoadas especiales para las enfermedades del aparato respiratorio.—Pídense memorias y guías, que se remiten gratis. —61

Recibidas en el Ministerio de Instrucción pública las propuestas formuladas por los rectorados para promover escuelas en virtud del concurso de ingreso de interinos de Febrero último, la Dirección general ha llevado á efecto dicho trabajo, cuyo resultado, respecto á la provincia de Navarra es el siguiente:

Escuela de niños.—Ochovi, don Antonio Pens Mora; Izal, don Constancio Martín Manrique, y Echaigüe, don Francisco Alastre Albertin.

Escuela de niñas.—Iruzoqui, doña Benjamina Charco Zubano; Unciti, doña Juana María Vico Noguera; Azanza, doña Teodora Iruzoqui Moñer.

De viajes.—Ayer tarde marcharon á las fiestas de Logroño las bellas señoritas Rafaela Goicoechea, Magdalena y Cristeta Jaén.

—Ayer salió para Santander, en cuyo puerto embarcará para Méjico, don Juan Eizondo, de Garralda.

—De San Sebastián ha regresado el digno Alcalde de Aoz don Joaquín Alzaz.

—Se encuentra en esta capital don Joaquín Paices, celoso inspector de la Asociación de Viticultores de esta provincia.

—Anoche llegó de Zaragoza el nuevo Presidente de Sala de esta Audiencia don Abdón Vicente González, en compañía de su distinguida hermana D.ª Eusebia y bella hija María.

—De Lecumberrí, donde han pasado el verano, han marchado á Caparraso nuestro querido amigo don Pedro Maldonado y su distinguida familia.

—Ha marchado á Toledo el ilustrado profesor de aquella Escuela Normal de Maestros don Luis Amorena, paisano nuestro.

—Se encuentra en Tudela el infatigable propagandista católico don Ricardo Alfenza.

—Ha marchado á Zaragoza tras breve estancia entre nosotros, el digno catedrático de aquella Escuela de Veterinaria don Demetrio Galan.

—De San Sebastián ha regresado la bella señorita Julia Huici.

—De Luchón, donde ha pasado una temporada, ha regresado nuestro amigo don Odon Rouzaut, agente consular de Francia.

—De la capital guipuzcoana llegaron ayer, después de pasar unos días, nuestros jóvenes amigos don Dionisio Esalín, don Valeriano San Martín y don Emiliano Alconero.

—De regreso de su viaje de novios ha llegado á esta ciudad don Valentín Torralba, acompañado de su simpática esposa.

—Ha llegado de sus posesiones de Olite, terminado el período de verano en las playas del Norte, el señor conde de Espoz y Mina.

—Ha regresado de San Sebastián, nuestro amigo el Sub delegado de Veterinaria en Navarra, don Pascual Luna.

El Ayuntamiento de la villa de Areso ha acordado declarar Hij predilecto de aquella villa al señor don Domingo Nazabal y Leyegeyena, que vive en Cuba, donde ha sabido labrarse una fortuna y desde donde protege espléndidamente á su villa natal.

El señor Nazabal, además de otras buenas obras que ha hecho en su pueblo natal y á sus paisanos, sostiene una escuela de niñas de la que es patrono.

Merece aplausos este acuerdo, y por ello enviamos nuestra enhorabuena al señor Nazabal.

El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra publica los siguientes destinos de Infantería que afectan á esta guarnición:

El comandante don Guillermo Lecas y Macías, ascendido, del regimiento de Cantabria á la caja de Jaén.

Los capitanes don Gonzalo Gomez Abate, del regimiento de la Constitución al cuadro por eventuales del servicio en Melilla; don Antonio Alcalá Romero, del regimiento de Borbón al de Cantabria, y don Eugenio Sanz de Larín, del regimiento de Cantabria al de Borbón, 17, en Melilla.

Ha sido nombrado Rector del Colegio de las Escuelas Pías de Tafalla el virtuoso é ilustrado R. P. Juan Ramón San Martín.

Felicitemosle afectuosamente.

EL VINO ONA dá fuerza y vigor á los débiles, abre rápidamente el apetito, y regenera la sangre de los anémicos.

Enfermos del pecho.—Tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, tos infecciosas gripales, raquitismo, inapetencia, enfermedades consuntivas, se curan con la «Solución Benedicta» de glicero-fosfato de cal con «cosotal», la preparación más racional contra estas dolencias, según famosos médicos y su uso en los hospitales. Frasco 2/50 petas en farmacias y en la del autor San Bernardo, 41, Madrid.

En el Hospital civil ingresó ayer un vecino de esta capital que estando trabajando en Olaz, sufrió uno de los accidentes que padece, y al caer á tierra se produjo una herida junto al ojo izquierdo.

Como era de esperar, ayer no pudo celebrar sesión ordinaria el Ayuntamiento por falta de número de concejales.

La sesión se celebrará mañana viernes en segunda convocatoria.

La Hermandad de Sacerdotes del valle de Yerri celebrará este año su función anual en la parroquia de Santa María de Eguarte; y la de sacerdotes del valle de Echaurre la celebrará el día 2 de Octubre en dicho pueblo.

Pídense SAL VICHY-ETAT, para bebidas y COMPRIMIDOS VICHY-ETAT, en sus envases de origen. Rehúse tesoda imitación.

Ante la Alcaldía fué ayer denunciado un carretero por dejar abandonado su vehículo.

Cinema Actualidades.—Hoy debe llegar, según hemos oído, una serie de películas grandiosas, de larga duración y de asuntos interesantísimos. De recibirlos con tiempo suficiente para confeccionar el programa, se proyectarán algunos de las más notables pudiendo asegurarse que la sección de mañana será una de las más interesantes que se han dado.

Este periódico se publica con censura eclesiástica.

De la región

Alava

Vitoria 18 (9 noche).

Banquete

El próximo viernes celebrará la Sociedad «La Cazadora Alavesa» su banquete anual con motivo de la fiesta de su Patrono San Eustaquio, para el cual se han inscripto buen número de socios.

Agricultura y ganadería

Esta mañana á las diez y media se ha verificado la inauguración del Concurso de ganados y Exposición Agrícola.

Al acto asistieron las autoridades y el Ayuntamiento en corporación con merceros y atabaleros.

Durante los días que dure la Exposición funcionarán las máquinas agrícolas.

En los días 22 y 25 se verificarán conferencias agrícolas y de ganadería en el Teatro Principal á cargo del profesor veterinario don Ernesto Lopez Moretón, don Aniceto Lorente, diputado á Cortes, y el senador Sr. Vizconde de Eza.

El día 25 será la clausura de la Exposición y el reparto de premios.

Por último, el día 28 se verificará una Jira á la Granja Modelo.

Vizcaya

Bilbao 18 (10 noche).

Más donativos

El gobernador civil ha recibido con destino á las familias de los pescadores recientemente fallecidos, del Ayuntamiento de Madrid 10.416 pesetas, producto de los festivales organizados á ese fin; 500 pesetas del Ayuntamiento de Mahón, y otras 500 de la compañía Luchana Mining.

La suscripción abierta por los Bancos de Bilbao y del comercio asciende á la fecha á 33.351'10 pesetas.

Sport vasco

En el Euzkalduna han jugado esta tarde Chistu y Zarraga, contra Begoñés mayor, ganando aquellos los 50 tantos concertados.

Pidiendo descanso

El gremio de camareros ha elevado un escrito al gobernador civil, pidiendo que se cumpla la ley del descanso dominical en los restaurants y centros similares.

El gobernador ha trasladado el escrito al alcalde, para que pase á estudio de la Junta de Reformas Sociales.

Fiscalizando

Mañana se reunirá en su domicilio social los socialistas de esta villa para examinar la gestión de los concejales del partido.

Novillada-concurso

Para el próximo domingo se está organizando por la empresa de la plaza de toros de Luchaucho una novillada-concurso en la que cuatro ó seis novilleros de la tierra se disputarán en competencia lid un hermoso traje de luces.

Es casi seguro que para dar mayor silencio á esta fiesta se desista de dar novillada en Vista Alegre.

Labor nacionalista

Los nacionalistas de Durango se disponen á celebrar fiestas de carácter regional á las que se esperan gran afluencia de forasteros, especialmente de Guipuzcoa donde se está organizando un tren especial.

Por las víctimas

En Bermeo se trata de elevar un monumento á la memoria de los pescadores que perecieron en la galerna del 12 de Agosto.

El arquitecto señor Anasagasti ha escrito desde Madrid una carta ofreciéndose á levantar el plano y dirigir los trabajos sin retribución alguna.

Guipúzcoa

San Sebastian 18 (10 noche).

El Rey á Canfranc

A las ocho de la mañana selló el Rey de Miram en automóvil acompañado del Conde de Grove, coronel Echaigüe y señor Quilones de León, marchando con dirección á las obras del ferrocarril internacional de Canfranc, por las cuales siente el Rey vivo interés.

A estas horas no han regresado los expedicionarios.

Veraneo regio

La Reina Victoria pasó por la carretera de Igueldo y á su regreso recibió en audiencia á la señora de Merry del Val y á la Duquesa de Medinaceli.

Por la tarde á las tres volvió á salir la Reina en automóvil acompañada de sus damas la Duquesa de San Carlos y Marquesa de Salamanca, dirigiéndose á Bayona.

En dicha población francesa descansó la egregia dama en el palacio de la Marquesa de Salamanca, donde tomó el té, regresando á San Sebastian á las siete y media de la noche.

El Príncipe y las infantitas estuvieron por la mañana en la playa y por la tarde pasaron en coche por la carretera de Igueldo.

Notas políticas

El viaje del Rey á Canfranc.— Alrededor del tratado.— La enemiga francesa.— ¿Cuándo se firma?— Banquetes.

El ministro de Estado nos recibió como de costumbre al mediodía en su despacho oficial, dándonos cuenta en primer término del viaje del Rey á Canfranc.

Nos dijo el señor García Prieto que el Rey se muestra muy interesado por la pronta realización del ferrocarril internacional y que con el solo fin de visitar las obras habíá dispuesto precipitadamente el viaje.

Como la jornada es larga—agregó el ministro—el Rey no volverá hasta mañana, habiéndose advertido antes que le telegrafiasen en el caso de que su presencia en San Sebastian fuera apremiante.

Y como nada ocurre—agregó—el Rey no volverá hasta mañana.

Nos dijo también que había conferenciado detenidamente con el Embajador de Francia sobre el tratado de Marruecos.

Que Canalejas había marchado á Madrid en vista de la lijera mejoría iniciada en la grave enfermedad que padece su hijo, y porque el actual conflicto de los ferroviarios así se le requiera.

Concibió el ministro firmes esperanzas de que este conflicto se conjuraria á tiempo aprovechando las disidencias que reinan entre los ferroviarios.

Un periodista preguntó á García Prieto sobre el fundamento de una información publicada en su último número por «Le Journal» de París, en la cual se asegura que el gobierno francés había exigido al español el relevo del co-

ronel Silvestre y el del consul de España en Mogador y á la vez la publicación de una enérgica circular dirigida á nuestros representantes de Marruecos previniéndoles sobre la actitud que deben observar en los incidentes que puedan suscitarse, á lo que contestó García Prieto sonriéndose irónicamente.

—Si se trata de evitar enojosos incidentes, pero respecto á relevantes no hay nada absolutamente.

Y añadió: —Tratamos de los derechos transitarios de aduanas y del planteamiento del Protocolo redactado á dos columnas, en francés y en castellano. Hasta ahora no se ha resuelto si esto se ha de firmar ó rubricar tan solo, como se hizo con el de Alemania. Lo que interesa á la opinión de ambos países es si el tratado ha de firmarse este mes, y esto ya lo tengo dicho

Pidase en todos los Casinos, Cafes y Establecimientos el especial ANISADO "Las cadenas de Navarra, marca registrada."

Gran premio Exposición de Lyon 1909.—Diploma de honor Exposición de Marsella 1909.—Medalla de oro Exposición de Paris 1909.—Medalla de oro Exposición de Buenos Aires 1910.

Pablo Esparza, cosechero y exportador de vinos VILLAVA (Navarra).—Teléfono número 14

SERVICIOS

de la Compañía Transatlántica

Linea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles...

RIEGOS

Instalaciones con motores eléctricos, gas pobre, gasolina, y vapor. Modernas bombas centrifugas y de todos sistemas.

SELECCIONADORAS

"MAROT" PARA CAJAS AGRICOLAS. La mejor seleccionadora del mundo, 500 primeros premios, 40.000 vendidas.

Cosecheros de vino

La fábrica de España más importante en prensas para uva. 3.000 vendidas a toda la region.

El Eco de Navarra

Se halla de venta en los puntos siguientes: En Madrid: Kiosko de don Patricio...

GRANDES TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECANICAS FUNDICION ARRIETA, PAMPLONA

Balneario de Archena

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas y reumáticas, avariadas, nerviosas y parafíticas, herpéticas y escrofulosas...

Vapores correos AMERICA. Compañía Hamburguesa Sud-Americana y Hamburg-America Linie.

Table with shipping schedules for September 15, October 13, and October 25, listing routes to Buenos Aires, Cuba, and Mexico.

Docks Avicoles de France

En toda España es ya conocido el asombroso resultado del ALIMENTO ACELERADOR de la postura de las gallinas.

SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de cal Premiada en varias Exposiciones. Porsu excelente composición y perfecta dosificación...

Chocolates y Cafes Compañia Colonial TAPIOCAS Y THE S 8 recompensas industriales

PASTILLAS DEL

Dr. Richards PARA EL ESTÓMAGO. Dos después de cada comida conservan la salud, prolongan la vida.

Pozos artesianos

Sondeos en los pozos ordinarios para descubrir nuevas y abundantes corrientes de agua.

PASATIEMPOS

Chara's Remitida por «Un principiante.» Los que en alto trabajamos ya tenemos ocasión...

Vino de Peptona ORTEGA. COMPRESOS ALIMENTICIOS ORTEGA. A base digerida de vaca. Preparado reparador y asimilable.

POLVOS DEL DR. SOUDRE

Lo mejor para curar las enfermedades del estómago por antiguas que sean estas.

Estafeta local

Table with local news and notices, including 'VALORES LOCALES' and 'SANTORAL'.

Table with market information, including 'EL TIEMPO' (weather) and 'MERCADO DE CEREALIS' (grain market).